# gwinnettcounty CONNECTION

Una publicación mensual del gobierno del condado de Gwinnett



## **CARACTERÍSTICA**

# ¡La Secretaría de Tránsito de Gwinnett necesita su ayuda para planificar su futuro!

Tras décadas de crecimiento y desarrollo exitoso, hay una congestión de tránsito sin precedentes en el condado. Gwinnett ha cambiado rápidamente, y las necesidades y los desafíos de los residentes en cuanto al transporte son distintos. Un sistema de tránsito eficiente, de gran capacidad, puede ser parte de la solución a estos problemas de transporte; por ello, el condado necesita su ayuda para identificar cómo debemos invertir en este sistema para el éxito futuro.

Gwinnett County Transit (la Secretaría de Tránsito del condado de Gwinnett) está por iniciar la primera revisión exhaustiva del sistema, conocida como Connect Gwinnett: Plan de Tránsito (Connect Gwinnett: Transit Plan). Para esta iniciativa, el equipo de planificación se encontrará en eventos locales en todo el condado y está realizando una encuesta en Internet para conocer la opinión de los residentes sobre cómo mejorar el sistema de tránsito actual a corto plazo y cómo sería el tránsito futuro de Gwinnett a largo plazo.

¡Participe! Vaya al sitio web www.ConnectGwinnettTransit.com para informarse sobre los próximos eventos y otros datos del proyecto. Participe en la encuesta de Internet para compartir sus opiniones e ideas, en el sitio web www.ConnectGwinnettTransit.com/survey.

## **SEGURIDAD PÚBLICA**

## ¡Preste atención a los niños que van y vienen de la escuela!

En agosto, los estudiantes de Gwinnett iniciarán otro año escolar. Le hacemos unas sugerencias que puede compartir con su hijo para impedir que sea atropellado por un auto mientras camina hacia/ desde la escuela o la parada de autobuses:

- Mire en ambas direcciones varias veces antes de cruzar la calle y continúe prestando atención al tráfico que viene hacia usted mientras cruza.
- Espere hasta haber cruzado la calle antes de leer mensajes de texto o las redes sociales.
- Siempre cruce en la intersección.
- ¡Siempre use las aceras! Si no hay aceras, camine de frente al tráfico y tan lejos como sea posible del pavimento.

Para los conductores, las reglas son las mismas.

- No use su teléfono celular.
- No obstruya un cruce peatonal.
- No pase vehículos en una zona escolar.
- Obtenga más información en el sitio web www.gwinnettsafety411.com.

## **CÓMO PROTEGER NUESTROS RECURSOS**

## ¡Reemplace su excusado y obtenga un reembolso!

Los excusados son algunos de los sistemas que más consumen agua en su casa. Los excusados viejos pueden consumir hasta dos galones de agua por descarga. Para conservar agua y ahorrar dinero, piense en reemplazar los excusados más viejos por otros con un rendimiento más eficiente del agua.

Usted puede ahorrar más de \$50 dólares por año al reemplazar el excusado y conservar agua al mismo tiempo. Como incentivo extra, el Departamento de Recursos Hídricos del condado de Gwinnett brinda un crédito de \$100 por cada excusado reemplazado. El Programa de Descuento de Excusados para Viviendas Unifamiliares está disponible para los residentes que mantienen los pagos de facturación al día, viven en una casa construida antes de 1993 y compran un excusado modelo WaterSense que usa 1,28 galones de agua o menos por descarga. Hay un límite de dos descuentos de excusados por grupo familiar.

El reemplazo de excusados ineficientes y viejos por los modelos WaterSense permite que una familia promedio reduzca el consumo de agua de los excusados del 20 al 60 por ciento, es decir, un ahorro de casi 13 000 galones de agua para su hogar todos los años. En todo el país, el uso exclusivo de excusados modelo WaterSense permitiría ahorrar 520 mil millones de agua por año, es decir, la cantidad de agua que fluye por las cataratas del Niágara en 12 días.

Para obtener más información, vaya al sitio web northgeorgiawater.org/toiletrebate y despliegue el menú hacia abajo, hasta Gwinnett County Water Resources, para leer los requisitos y descargar una solicitud. Los solicitantes deben enviar por correo su solicitud impresa, el recibo original del excusado y una copia de su factura más reciente del servicio de agua. Llame al 404.463.8645 si tiene preguntas.

¡Ahorre agua y dinero y mejore su baño hoy mismo!

Y recuerde, el reemplazo de los excusados viejos solo es una de las formas de conservar agua. Vaya al sitio en Internet www.DWRConserve.com para leer más sugerencias sobre la conservación.

# SUS CENTAVOS A CAMBIO DE PARQUES Y ESPACIOS

## Fondos de SPLOST para financiar dos senderos pavimentados nuevos en Tribble Mill Park

La Junta de Comisionados acaba de aprobar casi \$500 000 de los ingresos del impuesto a las ventas para opciones locales y fines especiales (SPLOST, en inglés) para construir dos senderos pavimentados nuevos este año en Tribble Mill Park.

Se trazará un sendero de hormigón de 10 pies de ancho desde el estacionamiento de Festival Field hasta las barras de granito en el extremo oriental del parque de 718 acres. Un sendero asfaltado de 12 pies de ancho recorrerá desde el sendero multiuso existente hasta la esquina de las calles Callie Still y New Hope donde se conectará con un sendero multiuso nuevo que se está construyendo.

El sendero sin pavimentar existente hasta las barras de granito estará cerrado por reparaciones durante la construcción de los senderos nuevos. El proyecto también incluye dos carteles informativos.

Además, el proyecto recibió un subsidio del Programa de Senderos Recreativos del estado de \$100 000.

## **EN EL ÁREA DE GWINNETT**

## Recicle electrodomésticos y muebles viejos

¿Necesita deshacerse de sus muebles viejos y voluminosos o de electrodomésticos, tales como refrigeradores o lavadoras?

Piense en donar sus artículos de gran volumen. Done sus artículos, pero si no puede donar, entonces le informamos que deberá enviar un aviso a la empresa transportadora unas 48 horas antes de la hora en que desea que los artículos sean recogidos. Asegúrese de vaciar todos los electrodomésticos y quitar la puerta del refrigerador. Si su refrigerador contiene gas freón, un técnico calificado lo debe retirar y etiquetar antes de que sea recogido. Si tiene preguntas, llame al 770.822.7141 o vaya al sitio web sustainablegwinnett.com para obtener información sobre la empresa de transporte.

# Gwinnett auspiciará la conferencia The Green Table estatal de Master Gardeners

Gwinnett Master Gardeners está auspiciando The Green Table, la conferencia anual de Georgia Master Gardener Association, que ofrece abundante información sobre jardinería. La conferencia tendrá lugar el **6 de octubre** en Bogan Park y el **7 de octubre** en Gwinnett Environmental and Heritage Center.

Los oradores de renombre nacional, los diversos temas de las sesiones grupales y talleres especializados les brindarán una oportunidad de aprendizaje exclusiva a los jardineros de Georgia. Inscríbase ahora en esta conferencia apasionante en el sitio web www.georgiamastergardeners.org.

## Cambie la vida de los niños en familias de acogida

En un día cualquiera, hay más de 650 niños que viven con familias de acogida en el condado de Gwinnett, aunque hay menos de 80 de estas familias que se pueden ocupar de ellos. La Oficina de Servicios a Familias y Menores de Georgia (Georgia Division of Family and Children Services, DFCS) alienta a que las familias de Gwinnett cambien la vida de un niño al ofrecerse como familias de acogida. Para participar, asista al próximo curso de orientación, auspiciado por la oficina de DFCS en el condado de Gwinnett, que tiene lugar el segundo lunes de cada mes, de 6:30pm a 8:30pm. Para inscribirse, llame a Kimberly Griffin al 404.852.3694 o envíe un mensaje a Cathy Chapman a la dirección electrónica: cathy.chapman l @dhs.ga.gov.

## **EVENTOS**

El condado de Gwinnett auspicia muchos eventos, clases y talleres para sus residentes.

Obtenga más información en el sitio web www.gwinnettcountyevents.com.

## Cursos de informática para personas de la tercera edad en el otoño

La inscripción en Internet empieza el 1 de agosto.

#### www.gsrlc.org

Inscripción en persona en dos lugares 19 de septiembre • 10:00am – 11:00am Bethesda Park Senior Center 225 Bethesda Church Road, Lawrenceville

0

Prime Timers Park at George Pierce Park 55 Buford Highway, Suwanee 770.564.4699

#### ¡Venta de garaje GRATUITA en el otoño!

9 de septiembre • 9:00am – 2:00pm Mountain Park Activity Building 1063 Rockbridge Road, Lilburn 678.277.0179

#### ¡Cine en el parque • GRATIS!

16 de septiembre • 6:00pm – 9:00pm Dacula Park Activity Building 2735 Old Aubum Avenue, Dacula 678.277.0850

#### ¡Messy Masterpieces • GRATIS!

21 de septiembre • 6:30pm – 8:00pm Pinckneyville Park Community Recreation Center (Centro de Recreación Comunitaria) 650 Peachtree Industrial Boulevard, Berkeley Lake 678.277.0920

## **COMISIONADO FISCAL**

# Las facturas del impuesto a la propiedad vencen el 15 de octubre

Las facturas del impuesto a la propiedad del condado de Gwinnett de 2017 se enviarán por correo el 15 de agosto y vencerán el 15 de octubre. Si tiene una cuenta de plica, la información sobre el impuesto a la propiedad está disponible para la compañía que administra su hipoteca; sin embargo, es su responsabilidad garantizar el pago del impuesto.

Puede hacer varios pagos, siempre y cuando el saldo total sea pagado alrededor del 15 de octubre. Para obtener más información sobre los medios de pago o pagar en Internet, vaya al sitio web www.GwinnettTaxCommissioner.com.

#### Recursos hídricos

¡Taller gratuito!

#### Taller de restauración ecológica de arroyos en jardines

9 de septiembre de 2017 • del mediodía a 2:00 pm - Ronald Reagan Park, 2777 Five Forks Trickum Road, Lawrenceville

Aprenda sobre la restauración ecológica de arroyos, zanjas, lagunas u otros recursos hídricos en su propiedad. Los ponentes del taller explicarán las causas de la erosión y cómo usar plantas originarias y otros materiales para crear un entorno saludable.

Presentado por: la Secretaría de Recursos Hídricos (DWR) y la Secretaría de Parques y Recreación (Parks and Recreation) del condado de Gwinnett y UGA Extension Gwinnett.

Los participantes del condado de Gwinnett no constituido, la ciudad de Lilburn o la ciudad de Peachtree Corners pueden ser elegibles para un crédito máximo del 5 por ciento en el arancel de la empresa de servicios públicos de aguas pluviales del año siguiente.

Se puede registrar de tres maneras:

Por correo electrónico: dwrworkshops@gwinnettcounty.com
En Internet: www.gwinnetth2o.com

#### gwinnettcounty connection

Dirija sus preguntas o comentarios a la dirección electrónica: shaunieka.taste@gwinnettcounty.com.

Oficina de Comunicaciones del Condado de Gwinnett 75 Langley Drive • Lawrenceville, GA 30046 770.822.7180 • www.gwinnettcounty.com

¿Tiene preguntas sobre su factura del servicio de agua? Llame al 678.376.6800.

# NO SE PIERDA ESTOS LIBROS

Estos son algunos de los libros para disfrutar a fines del verano, si se toma unas vacaciones a último momento o algún fin de semana libre. Puede encontrar estos y otros títulos en la sucursal más cercana a su casa del sistema de bibliotecas del condado de Gwinnett, www.gwinnettpl.org.

Final Girls,

por Riley Sager

Slightly South of Simple, por Kristy Woodson Harvey

The Seven Husbands of Evelyn Hugo, por Taylor Jenkins Reid

You Don't Have to Say You Love Me, por Sherman Alexie

## Las oficinas del condado estarán cerradas el Día del Trabajo (Labor Day)

Todas las oficinas públicas del condado de Gwinnett, excepto por las operaciones necesarias para la comodidad y seguridad de los residentes del condado, estarán cerradas el día lunes, 4 de septiembre, por el feriado del Día del Trabajo. E horario de atención de todas las oficinas se reiniciará el día martes, 5 de septiembre. Habrá un Juez de Primera Instancia disponible en el Centro de Detención del condado de Gwinnett. No se recolectará la basura de los residentes en e condado de Gwinnett no constituido (unincorporated county) el Día del Trabajo.